

Combination Holder and Charger for iPhone

Art.no 38-5238 Model OY059-A

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Note:

- The product produces a total of 1.5 A.
- The USB port is capable of delivering 1.5 A.
- The iPhone connector is capable of delivering 1.5 A.
- If both connections are used simultaneously, the output to each port will be reduced and the charge current will be lower.

Safety

- Never try to open, repair or modify the product in any way.
- Never let children play with the product.

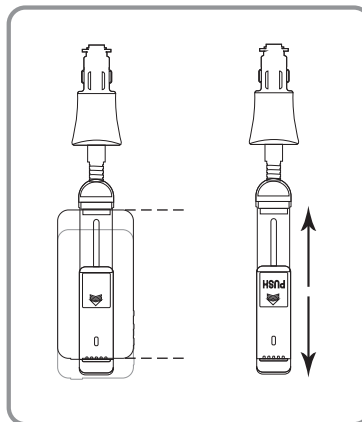
Product description

- USB port for charging electronic devices.
- LED-indicator (shows blue when connected to 12 V).
- Overcharge protection.
- Short-circuit protection.

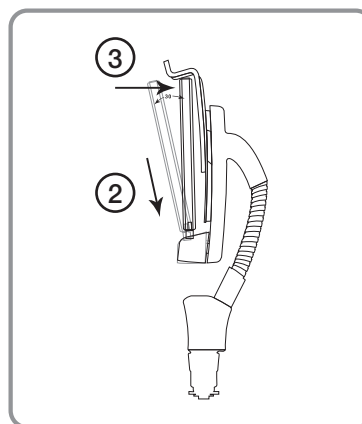
Operating instructions

Mounting

1. Press the lock button on the adjustable clamp to adjust the size of the holder so that it is slightly smaller than the device you plan to fit into to.



2. Carefully insert your device onto the dock connector.
3. Slightly bend the clamp upwards until the device falls into place and is cupped securely by the clamp.



4. Plug the holder into your car's 12 V socket.
5. Make sure that the holder is not placed in such a way that it interferes with the control of your vehicle.
6. To remove the device, slightly bend the clamp upwards until the device is free and remove the device from the docking connector.

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

Specifications

Fits	iPhone 4S/4/3GS/3G, iPod, iPod touch
Input voltage	12–36 V DC
Power output	DC 5 V 1.5 A
Operating temperature	0–45 °C
Weight	120 g

Hållare med laddning för iPhone

Art.nr 38-5238 Modell OY059-A

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Obs!

- Produkten kan leverera totalt 1,5 A.
- USB-porten kan leverera 1,5 A.
- iPhone-kontakten kan leverera 1,5 A.
- Om man använder båda anslutningarna samtidigt sänks strömmen till respektive uttag och laddströmmen blir lägre.

Säkerhet

- Försök aldrig öppna hållaren eller ändra den på något sätt.
- Låt aldrig barn leka med hållaren.

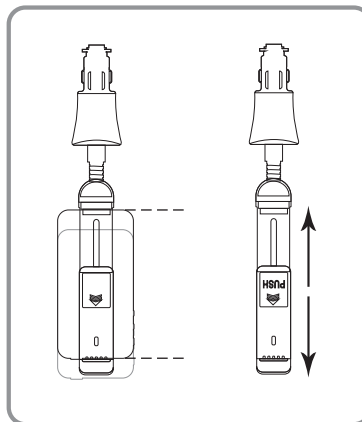
Produktbeskrivning

- USB-uttag för laddning av externa enheter.
- LED-indikator (lyser blått när hållaren är ansluten till 12 V).
- Överladdningsskydd.
- Kortslutningsskydd.

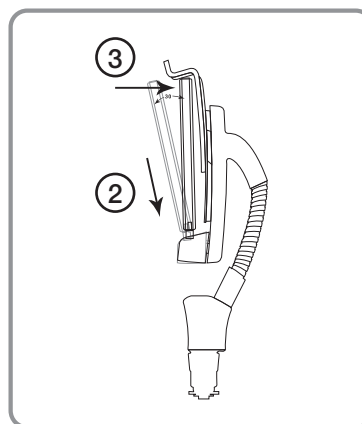
Användning

Montering

1. Tryck in låsknappen och skjut isär, eller ihop hållaren så att öppningen blir något mindre än den enhet som ska anslutas.



2. Anslut försiktigt din enhet till dockningskontakten.
3. Böj upp hållarens överdel något och placera din enhet så att den sitter stadigt.



4. Anslut hållaren till bilens 12 V-uttag.
5. Kontrollera att inte hållaren på något sätt försvårar fordonets manövrering.
6. Ta bort din enhet från hållaren genom att försiktigt böja upp hållarens överdel och dra ur din enhet ur dockningskontakten.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Kompatibla enheter	iPhone 4S/4/3GS/3G, iPod, iPod touch
Anslutning	12–36 V DC
Uteffekt	DC 5 V 1,5 A
Användningstemperatur	0–45 °C
Vikt	120 g

Bilholder med lader for iPhone/iPod

Art.nr. 38-5238 Modell OY059-A

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Obs!

- Produktet kan levere 1,5 A.
- USB-porten leverer maks 1,5 A.
- iPhone-kontakten leverer maks 1,5 A.
- Hvis begge portene brukes samtidig senkes strømmen i hver av dem og ladestrømmen blir lavere.

Sikkerhet

- Holderens deksel må ikke åpnes, repareres eller endres på.
- La aldri barn leke med produktet.

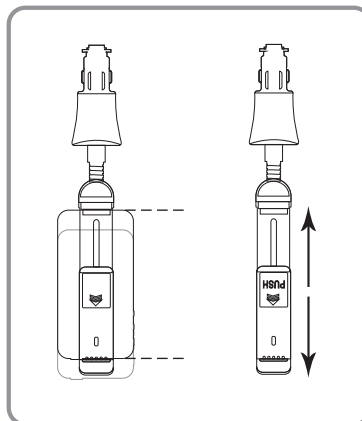
Produktbeskrivelse

- USB-port for lading av eksterne enheter.
- LED-indikator (lyser blått når holderen er koblet til 12 V).
- Overladingsvern.
- Kortslutningsvern.

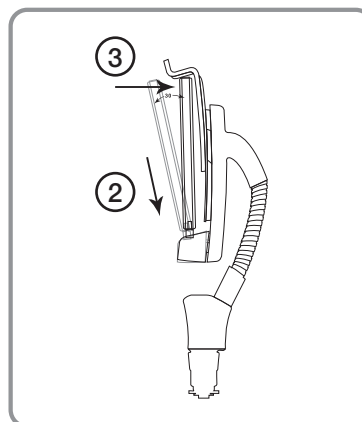
Bruk

Montering

1. Trykk inn låseknappen og skyv holderen sammen eller fra hverandre sånn at den passer til enheten som kobles til.



2. Enheten kobles forsiktig til dockingkontakten.
3. Bøy holderens øvre del litt og plasser enheten sånn at den sitter godt festet.



4. Koble pluggen til bilens 12 V-strømuttak.
5. Kontroller at ikke holderen kommer i veien for manøvreringen av kjøretøyet.
6. Enheten tas ut av holderen ved at den øvre delen på holderen bøyes oppover og enheten trekkes ut.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Kompatible enheter	iPhone 4S/4/3GS/3G, iPod, iPod touch
Tilkobling	12–36 V DC
Ut-effekt	DC 5 V 1,5 A
Brukertemperatur	0–45 °C
Vekt	120 g

Latausteline iPhoneille

Tuotenro 38-5238 Malli OY059-A

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Huom.!

- Tuote pystyy tuottamaan virtaa 1,5 A.
- USB-portti pystyy tuottamaan virtaa 1,5 A.
- iPhone-liitäntä pystyy tuottamaan virtaa 1,5 A.
- Jos molempia liitäntöjä käytetään samanaikaisesti, molempien liitäntöjen sähkövirta laskee ja lataus hidastuu.

Turvallisuus

- Älä avaa tai muuta telinettä millään tavalla.
- Älä anna lasten leikkiä telineellä.

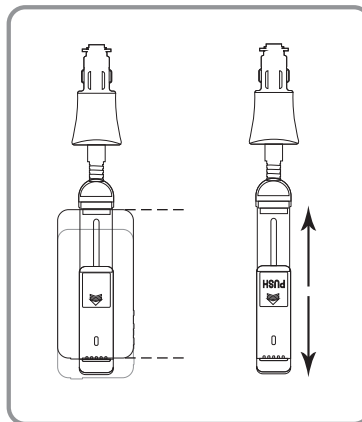
Tuotekuvaus

- USB-liitäntä ulkoisten yksiköiden lataamiseen.
- LED-merkkivalo (palaa sinisenä, kun teline on liitetty 12 V:n virtaan).
- Ylilataussuoja.
- Oikosulkusuoja.

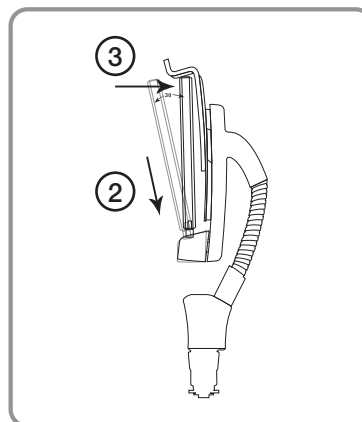
Käyttö

Asennus

1. Paina lukituspainiketta ja avaa tai sulje telinettä niin, että aukosta tulee hieman pienempi kuin siihen liitettävä laite.



2. Liitä laite varovasti telakkaliitäntään.
3. Taivuta telineen yläosaa hieman ja aseta laite tukevasti telineeseen.



4. Liitä teline auton 12 V:n liitäntään.
5. Varmista, ettei teline haittaa millään tavalla auton käyttöä.
6. Poista laite telineestä taivuttamalla telineen yläosaa varovasti ylöspäin ja vetämällä laite telakkaliitännästä.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Yhteensopivuus	iPhone 4S/4/3GS/3G, iPod, iPod touch
Liitäntä	12–36 V DC
Antoteho	DC, 5 V, 1,5 A
Käyttölämpötila	0...45 °C
Paino	120 g

Autohalterung mit Ladegerät für iPhone

Art.Nr. 38-5238 Modell OY059-A

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Hinweis:

- Max. Gesamtladestrom 1,5 A.
- Max. Ladestrom USB-Buchse 1,5 A.
- Max. Ladestrom USB iPhone-Anschluss 1,5 A.
- Sollten beide Anschlüsse gleichzeitig genutzt werden, verringert sich der jeweilige Ladestrom.

Sicherheitshinweise

- Niemals versuchen, das Gerät zu öffnen oder anderweitig Änderungen vorzunehmen.
- Kein Kinderspielzeug.

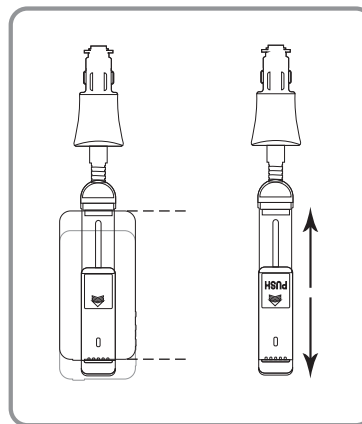
Produktbeschreibung

- USB-Ladeausgang für externe Geräte.
- LED-Indikatorleuchte (leuchtet blau, wenn die Halterung an 12 V angeschlossen ist).
- Überlastschutz.
- Schutz gegen Kurzschluss.

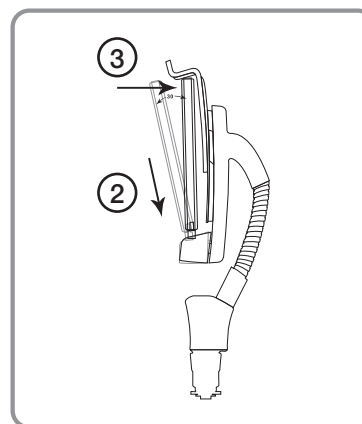
Bedienung

Montage

1. Den Verriegelungsknopf eindrücken und die Greifbacken zusammen, bzw. auseinander drücken, sodass die Öffnung etwas kleiner ist als das anzuschließende Gerät.



2. Das anzuschließende Gerät vorsichtig an den Dockingkontakt anschließen.
3. Den oberen Teil der Halterung etwas nach oben biegen und das anzuschließende Gerät so platzieren, dass es ordentlich fest sitzt.



4. Die Halterung an den 12-V-Anschluss des Autos anschließen.
5. Sicherstellen, dass die Halterung keinesfalls das Steuern des Fahrzeuges erschwert.
6. Das Gerät aus der Halterung entnehmen indem vorsichtig der obere Teil der Halterung nach oben gebogen und dann das Gerät aus der Halterung gezogen wird.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Kompatible Geräte	iPhone 4S/4/3GS/3G, iPod, iPod touch
Primärspannung	12–36 V DC
Sekundärspannung	DC 5 V 1,5 A
Betriebstemperatur	0–45 °C
Gewicht	120 g